

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

Số: 5350 / TB-TTKSBT

THÔNG BÁO

Kết quả ngoại kiểm chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt tại Công ty Cổ phần Đầu tư Nước Tân Hiệp

Căn cứ Thông tư số 41/2018/TT-BYT ngày 14/12/2018 của Bộ Y tế ban hành Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia và quy định kiểm tra, giám sát chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt;

Thực hiện Kế hoạch số 3070/KH-TTKSBT ngày 28/8/2024 của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật Thành phố về kế hoạch chương trình giám sát chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt năm 2024,

Thực hiện công văn số 4638/KH-TTKSBTTP ngày 20/11/2024 của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật Thành phố về việc triển khai công tác kiểm tra, giám sát tại các đơn vị cấp nước năm 2024,

Trung tâm Kiểm soát bệnh tật Thành phố thông báo kết quả ngoại kiểm chất lượng nước tại Công ty Cổ phần Đầu tư Nước Tân Hiệp như sau:

1. Thông tin chung về cơ sở cấp nước:

- Tên cơ sở: Công ty Cổ phần Đầu tư Nước Tân Hiệp
- Địa chỉ: 64 Thới Tây 1, Xã Tân Hiệp, Huyện Hóc Môn
- Công suất: 300.000 m³/ngày đêm
- Tổng số hộ gia đình được cung cấp nước: hoà mạng cấp nước thành phố
- Nguồn nước nguyên liệu: nước sông Sài Gòn
- Ngày ngoại kiểm: 10/12/2024
- Số mẫu giám sát: 04 mẫu bao gồm: 01 mẫu nước trước xử lý, 01 mẫu nước sau xử lý tại bể chứa của đơn vị cấp nước và 02 mẫu trên đường ống phân phối.

2. Kết quả giám sát các thông số đo tại hiện trường:

| Vị trí khảo sát | Kết quả đo tại hiện trường | | | Đánh giá theo QCVN 01-1:2018 /BYT |
|---|--------------------------------|--------------------|---|-----------------------------------|
| | pH (Trong khoảng 6,0 – 8,5) | Độ đục (<2 NTU) | Clo dư (Trong khoảng 0,2 – 1,0 mg/l) | |
| Điểm đầu: Nước ra nhà máy | 8,29 | 0,38 | 0,7 | Đạt |
| Điểm giữa: Nước máy trên mạng lưới – Sân banh cây sộp, Nguyễn Văn Quá, P.Đông Hưng Thuận, Quận 12 | 7,9 | 0,03 | 0,9 | Đạt |
| Điểm cuối: Nước máy trên mạng lưới – 955 Hồng Bàng, Phường 9, Quận 6 | 7,93 | 0,16 | 0,6 | Đạt |

3. Kết quả xét nghiệm:

3.1. Nước nguyên liệu đầu vào: nước sông Sài Gòn

Chất lượng nước nguyên liệu được đánh giá theo Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước mặt QCVN 08:2023/BTNMT do Bộ Tài nguyên và Môi trường ban hành.

| Vị trí lấy mẫu | Tổng số thông số xét nghiệm | Kết quả xét nghiệm | | Đánh giá |
|---|-----------------------------|--|----------------------------|--|
| | | Hoá lý | Vi sinh | |
| Nước nguyên liệu đầu vào: nước sông Sài Gòn | 40 thông số | Không đạt thông số Nitrit, Amoni, Sắt. | Không đạt thông số E.coli. | Không đạt thông số Nitrit, Amoni, Sắt, E.coli. |

3.2. Nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt:

Chất lượng nước sau xử lý và nước máy trên mạng lưới được đánh giá theo Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt QCVN 01-1:2018/BYT do Bộ Y tế ban hành.

| Vị trí lấy mẫu | Tổng số thông số xét nghiệm | Kết quả xét nghiệm | | Đánh giá |
|---|-----------------------------|--------------------|---------|----------|
| | | Hoá lý | Vi sinh | |
| Điểm đầu: Nước ra nhà máy | 99 thông số thuộc nhóm A, B | Đạt | Đạt | Đạt |
| Điểm giữa: Nước máy trên mạng lưới – Sân banh cây sộp, Nguyễn Văn Quá, P.Đông Hưng Thuận, Quận 12 | 99 thông số thuộc nhóm A, B | Đạt | Đạt | Đạt |
| Điểm cuối: Nước máy trên mạng lưới – 955 Hồng Bàng, Phường 9, Quận 6 | 99 thông số thuộc nhóm A, B | Đạt | Đạt | Đạt |

4. Đề nghị:

Nhằm đảm bảo chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt, Trung tâm Kiểm soát bệnh tật Thành phố đề nghị đơn vị thực hiện các nội dung sau:

- Tiếp tục duy trì thực hiện cấp nước an toàn để đảm bảo nguồn nước đạt quy chuẩn cho người dân sử dụng.

- Công khai kết quả giám sát chất lượng nước tại đơn vị để người dân có thông tin về chất lượng nước.

(Đính kèm kết quả kiểm nghiệm nước sau xử lý tại Công ty Cổ phần Đầu tư Nước Tân Hiệp)

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Sở Y tế;
- Công ty CP Đầu tư Nước Tân Hiệp;
- BGD TTKSBT TP;
- Lưu: VT, SKCĐ-MT&BNN.

**KT.GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Vũ Xuân Đán





Environment Together

VIMCERTS 230

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ CÔNG NGHỆ & MÔI TRƯỜNG CEC
PHÒNG QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG

Địa chỉ: Lô B06 Tiên Phong - P. Phúc Diễn - Q. Bắc Từ Liêm - TP. Hà Nội

Điện thoại: 0877.614.999

Website: moitruongcec.vn

PHIẾU KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Số phiếu:.....H.19-12...../KQPT/2024

Tên khách hàng : **TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT THÀNH PHỐ**
Địa chỉ : 669 Trần Hưng Đạo, Phường 1, Quận 5, TP.HCM
Loại mẫu : Nước mặt Số lượng mẫu: 01
Mã mẫu : NM.241213.03
Ngày lấy mẫu : 10/12/2024

Thời gian phân tích: 13/12/2024-21/12/2024

| Stt | Thông số | Đơn vị | Phương pháp phân tích | Kết quả phân tích | QCVN 08:2023/ BTNMT |
|-----|--|--------|---|-------------------|------------------------|
| | | | | NM1-KSB | |
| 1. | Nitrit (NO ₂ - tính theo N) | mg/l | TCVN 6178:1996 | 0,10 | 0.05 |
| 2. | Amoni (NH ₃ và NH ₄ tính theo N) | mg/l | TCVN 6179-1:1996 | 1,10 | 0.3 |
| 3. | Chloride (Cl ⁻) | mg/l | SMEWW 4500.Cl-.B:2017 | 23,8 | 250 |
| 4. | Fluoride (F ⁻) | mg/l | SMEWW 4500.F-.B&D:2017 | 0,14 | 1 |
| 5. | Xyanua (CN ⁻) | mg/l | SMEWW 4500.CN-.C&E:2017 | KPH | 0.01 |
| 6. | Arsenic (As) | mg/l | SMEWW 3114.B:2017 | 0,001 | 0.01 |
| 7. | Cadimi (Cd) | mg/l | SMEWW 3113.B:2017 | KPH | 0.005 |
| 8. | Chì (Pb) | mg/l | SMEWW 3113.B:2017 | KPH | 0.02 |
| 9. | Chromi (6+) (Cr ⁶⁺) | mg/l | SMEWW 3500-Cr.B:2017 | <0,006 | 0.01 |
| 10. | Tổng Chromi (Cr) | mg/l | SMEWW 3111.B:2017 | KPH | 0.05 |
| 11. | Đồng (Cu) | mg/l | SMEWW 3111.B:2017 | KPH | 0.1 |
| 12. | Kẽm (Zn) | mg/l | SMEWW 3111.B:2017 | KPH | 0.5 |
| 13. | Nikel (Ni) | mg/l | SMEWW 3111.B:2017 | KPH | 0.1 |
| 14. | Mangan (Mn) | mg/l | SMEWW 3111.B:2017 | <0,09 | 0.1 |
| 15. | Thủy ngân (Hg) | mg/l | SMEWW 3112.B:2017 | KPH | 0.001 |
| 16. | Sắt (Fe) | mg/l | TCVN 6177:1996 SMEWW 3111B:2017 | 0,97 | 0.5 |
| 17. | Antimon (Sb) (*) | mg/l | US EPA Method 200.8 | KPH | 0.02 |
| 18. | Chất hoạt động bề mặt anion | mg/l | TCVN 6622-1:2019 | KPH | 0.1 |
| 19. | Tổng phenol | mg/l | SMEWW 5530.B&C:2017 | KPH | 0.005 |
| 20. | Aldrin (C ₁₂ H ₈ Cl ₆) (*) | µg/L | US EPA Method 3510C+ US EPA Method 3620C+ US EPA Method 8270D | KPH | 0.1 |
| 21. | Lindane (C ₆ H ₆ Cl ₆) (*) | µg/L | US EPA Method 3510C+ US EPA Method 3620C+ US EPA Method 8270D | KPH | 0.02 |

- (*) Chỉ tiêu được thực hiện bởi nhà thầu phụ.

- Thông số nghiên cứu chưa được chứng nhận Vilas.

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm.

- Mẫu thử được lưu tại công ty trong thời hạn 05 ngày sau khi trả kết quả cho khách hàng

- Không được sao chép một phần kết quả phân tích nếu không được sự đồng ý của Công ty

CEC.BM 7.8.03

Lần ban hành: 03

Trang: 1



Environment Together

VIMCERTS 230

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ CÔNG NGHỆ & MÔI TRƯỜNG CEC
PHÒNG QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG

Địa chỉ: Lô B06 Tiên Phong - P. Phúc Diễn - Q. Bắc Từ Liêm - TP. Hà Nội
Điện thoại: 0877.614.999 Website: moitruongcec.vn

| Stt | Thông số | Đơn vị | Phương pháp phân tích | Kết quả phân tích | QCVN 08:2023/ BTNMT |
|-----|--|-----------|---|---------------------|---------------------|
| | | | | NMI-KSB | |
| 22. | Dieldrin (C ₁₂ H ₈ Cl ₆ O) (*) | µg/L | US EPA Method 3510C+ US EPA Method 3620C+ US EPA Method 8270D | KPH | 0.1 |
| 23. | Tổng DDT (1,1'-(2,2,2-Trichloroethane-1,1-diyl) bis(4- chlorobenzene) (C ₁₄ H ₉ Cl ₅) (*) | µg/L | US EPA Method 3510C+ US EPA Method 3620C+ US EPA Method 8270D | KPH | 1 |
| 24. | Heptachlor & Heptachlorepoxyde (C ₁₀ H ₅ Cl ₇ & C ₁₀ H ₅ Cl ₇ O) (*) | µg/L | US EPA Method 3510C+ US EPA Method 3620C+ US EPA Method 8270D | KPH | 0.2 |
| 25. | Tổng dầu, mỡ (oils & grease) | mg/l | SMEWW 5520.B:2017 | KPH | 5 |
| 26. | Polychlorinated biphenyls (PCBs) (*) | mg/l | US EPA Method 3510C+ US EPA Method 3620C+ US EPA Method 8270D | KPH | 0.0005 |
| 27. | Tetrachloroethylene PCE (C ₂ Cl ₄) (*) | mg/l | US EPA Method 5021A+ US EPA Method 8260D | KPH | 0.04 |
| 28. | 1,4-Dioxane (C ₄ H ₈ O ₂) (*) | mg/l | US EPA method 5021A+ US EPA method 8260C | KPH | 0.05 |
| 29. | Carbon tetrachloride (CCl ₄) (*) | mg/l | US EPA Method 5021A+ US EPA Method 8260D | KPH | 0.004 |
| 30. | 1,2 Dichloroethane (C ₂ H ₄ Cl ₂) (*) | mg/l | US EPA Method 5021A+ US EPA Method 8260D | KPH | 0.003 |
| 31. | Methylene chloride (CH ₂ Cl ₂) (*) | mg/l | US EPA Method 5021A+ US EPA Method 8260D | KPH | 0.002 |
| 32. | Benzene (C ₆ H ₆) (*) | mg/l | US EPA Method 5021A+ US EPA Method 8260D | KPH | 0.01 |
| 33. | Chloroform (CHCl ₃) (*) | mg/l | US EPA Method 5021A+ US EPA Method 8260D | KPH | 0.08 |
| 34. | Formaldehyde (CH ₂ O) (*) | mg/l | US EPA method 5021A+ US EPA method 8260C | KPH | 0.5 |
| 35. | Bis (2-ethylHexyl) phthalate DEHP (C ₂₄ H ₃₈ O ₄) (*) | mg/l | US EPA method 5021A+ US EPA method 8260C | KPH | 0.008 |
| 36. | Hexachlorobenzene (C ₆ Cl ₆) (*) | µg/L | US EPA method 3510C+ US EPA method 3630C+ US EPA method 8270D | KPH | 0.04 |
| 37. | Hoá chất bảo vệ thực vật phosphor hữu cơ (*) | µg/L | US EPA Method 3510C+ US EPA Method 3620C+ US EPA Method 8270D | KPH | 0.5 |
| 38. | Tổng hoạt độ phóng xạ α | Bq/L | TCVN 6053:2011 | 0,08 | 0.1 |
| 39. | Tổng hoạt độ phóng xạ β | Bq/L | TCVN 6219:2011 | <0,6 | 1 |
| 40. | E.coli | MPN/100mL | SMEWW 9221.B:2017 | 2,3×10 ² | 20 |

(*) Chỉ tiêu được thực hiện bởi nhà thầu phụ.
- Thông số nghiên cứu chưa được chứng nhận Vilas.
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm.
- Mẫu thử được lưu tại công ty trong thời hạn 05 ngày sau khi trả kết quả cho khách hàng
- Không được sao chép một phần kết quả phân tích nếu không được sự đồng ý của Công ty



Environment Together

VIMCERTS 230

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ CÔNG NGHỆ & MÔI TRƯỜNG CEC
PHÒNG QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG

Địa chỉ: Lô B06 Tiên Phong - P. Phúc Diễn - Q. Bắc Từ Liêm - TP. Hà Nội
Điện thoại: 0877.614.999 Website: moitruongcec.vn

Ghi chú:

- Thông tin mẫu:

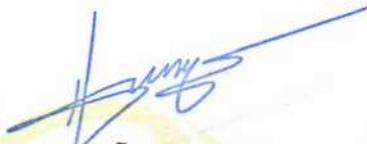
| Ký hiệu | Tên mẫu/Vị trí lấy mẫu |
|---------|--|
| NM1-KSB | Nước sông – Trạm bơm nước thô - NMN Tân Hiệp 2 |

- Quy chuẩn so sánh:

- + QCVN 08:2023/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước mặt
- “KPH”: Không phát hiện. Kết quả phân tích mẫu thấp hơn giới hạn phát hiện (MDL) của phương pháp.
- (*): Chỉ tiêu được thực hiện bởi nhà thầu phụ; (-): Không quy định

Hà Nội, ngày 21 tháng 12 năm 2024

TM. PHÒNG THÍ NGHIỆM


Nguyễn Văn Hưng



GIÁM ĐỐC
Nguyễn Hữu Linh

- (*) Chỉ tiêu được thực hiện bởi nhà thầu phụ.
 - Thông số nghiêng chưa được chứng nhận Vilas.
 - Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm.
 - Mẫu thử được lưu tại công ty trong thời hạn 05 ngày sau khi trả kết quả cho khách hàng
 - Không được sao chép một phần kết quả phân tích nếu không được sự đồng ý của Công ty

Số/ No: 10122445/KQ

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
(TEST REPORT)**

Tên khách hàng/ Customer : TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT THÀNH PHỐ
Địa chỉ/ Address : 669 Trần Hưng Đạo, Phường 1, Quận 5, TP.HCM
Loại mẫu/ Type of sample : Nước sạch
Mã số mẫu/ Code sample : 1224627
Số lượng/ Quantity : 01 mẫu
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/12/2024
Ngày trả kết quả/ Date of result : 20/12/2024
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu nước trong 2 bình nhựa 5 lít, 2 chai thủy tinh 500mL
Tên mẫu/ Name of sample : Nước ra nhà máy - Công ty cổ phần đầu tư nước Tân Hiệp.

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|---|------------------|--|------------------------|------------------------|
| | | | | 1224627 | |
| 1. | (a) Coliforms | CFU/100mL | TCVN 6187-1:2019 | < 1 (*) | <3 |
| 2. | (a) E.coli | CFU/100mL | TCVN 6187-1:2019 | < 1 (*) | <1 |
| 3. | (a) Asen/Arsenic (As) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,01 |
| 4. | (a) Clo tự do/ free chlorine | mg/L | SMEWW 4500-Cl-B:2023 | 0,63 | 0,2 – 1,0 |
| 5. | (a) Độ đục/Turbidity | NTU | SMEWW 2130:2023 | 0,39 | 2 |
| 6. | (a) Màu sắc/Color | TCU | TCVN 6185:2015 | KPH (LOD=3) | 15 |
| 7. | (a) Mùi, vị/Odor, flavor | -- | HDPT.N-03:2023 (Ref SMEWW 2160:2023) (Ref SMEWW 2150:2023) | Không có mùi, vị lạ | Không có mùi, vị lạ |
| 8. | (a) pH | -- | TCVN 6492:2011 | 7,72 | 6,0 – 8,5 |
| 9. | (a) Tụ cầu vàng/ Staphylococcus aureus | CFU/100mL | SMEWW 9213B:2023 | < 1 (*) | <1 |
| 10. | (a) Trực khuẩn mũ xanh (Ps. Aeruginosa) | CFU/100mL | TCVN 8881:2011 | < 1 (*) | <1 |
| 11. | (a) Amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N)/ Ammonium | mg/L | TCVN 6179-1:1996 | KPH (LOD=0,03) | 0,3 |
| 12. | (a) Antimon (Sb) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,02 |
| 13. | Bari / Barium (Ba) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,03) | 0,7 |
| 14. | Bor tính chung cho cả Borat và axit | mg/L | SMEWW 4500 B:2023 | KPH (LOD=0,05) | 0,3 |

Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|---|-------------------------------------|--|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224627 | |
| | Boric (Bo) | | | | |
| 15. | (a) Cadmi/ <i>Cadmium</i> (Cd) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,003 |
| 16. | (a) Chì / <i>Lead</i> (Pb) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,002) | 0,01 |
| 17. | (a) Chỉ số pecmanganat/ <i>permanganate</i> | mgO2/L | TCVN 6186 :1996 | KPH (LOD=0,5) | 2 |
| 18. | (a) Clorua / <i>Chloride</i> (Cl ⁻) | mg/L | TCVN 6494-1:2011 | 29,7 | 250 (hoặc 300) |
| 19. | (a) Chromi (Cr) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,05 |
| 20. | (a) Đồng / <i>Copper</i> (Cu) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 1 |
| 21. | (a) Độ cứng, tính theo CaCO ₃ / <i>Hardness</i> | mgCaCO ₃ /L | TCVN 6224:2004 | 34,0 | 300 |
| 22. | (a) Florua/ <i>Flouride</i> (F ⁻) | mg/L | TCVN 6494-1:2011 | 0,27 | 1,5 |
| 23. | (a) Kẽm/ <i>Zinc</i> (Zn) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,017) | 2 |
| 24. | (a) Mangan / <i>Manganese</i> (Mn) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,017) | 0,1 |
| 25. | (a) Natri / <i>sodium</i> (Na) | mg/L | SMEWW 3030 A, E, F, G, H, I: 2023 SMEWW 3111B:2023 | 9,4 | 200 |
| 26. | (a) Nhôm / <i>aluminum</i> (Al) | mg/L | TCVN 6665:2011 | <0,05 (LOQ=0,05) | 0,2 |
| 27. | (a) Niken / <i>Nickel</i> (Ni) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,02) | 0,07 |
| 28. | (a) Nitrat / <i>Nitrate</i> (NO ₃ ⁻ tính theo N) | mgN-NO ₃ ⁻ /L | TCVN 6180:1996 | 0,37 | 2 |
| 29. | (a) Nitrit/ <i>Nitrite</i> (NO ₂ ⁻ tính theo N) | mgN-NO ₂ ⁻ /L | TCVN 6494-1:2011 | KPH (LOD=0,01) | 0,05 |
| 30. | (a) Sắt/ <i>Iron</i> (Fe) | mg/L | TCVN 6177 : 1996 | KPH (LOD=0,05) | 0,3 |
| 31. | (a) Selen / <i>selenium</i> (Se) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,002) | 0,01 |
| 32. | (a) Sunphat / <i>Sulfate</i> (SO ₄) | mg/L | TCVN 6494-1:2011 | 6,3 | 250 |
| 33. | (a) Sunfua / <i>Sulfide</i> (H ₂ S) | mg/L | SMEWW 4500 – S ²⁻ : 2023 | KPH (LOD=0,015) | 0,05 |

TRU SỞ CHÍNH

781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM

Hotline: 09194949539

Email: info@bienduc.com

Web: www.bienduc.com

CN ĐÀ NẴNG

06, Hoài Thanh, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng

Hotline: 0914949774

Email: cndanang@bienduc.vn

CN HÀ NỘI

Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội

Hotline: 0916949490

Email: cnhanoi@bienduc.vn



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
(TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|--|------------------|---------------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224627 | |
| 34. | (a) Thủy ngân / mercury (Hg) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,0002) | 0,001 |
| 35. | (a) Tổng chất rắn hòa tan/ Total Dissolved Solids dried (TDS) | mg/L | SMEWW 2540C : 2023 | 58,2 | 1000 |
| 36. | (a) Xyanua (CN) | mg/L | TCVN 6181:1996 | KPH (LOD=0,007) | 0,05 |
| 37. | (a) 1,1,1 -Tricloroetan | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=0,17) | 2000 |
| 38. | (a) 1,2 - Dicloroetan | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 30 |
| 39. | (a) 1,2 - Dicloroeten | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 50 |
| 40. | (a) Cacbonetraclorua | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=0,2) | 2 |
| 41. | (a) Diclorometan | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 42. | (a) Tetracloroeten | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 40 |
| 43. | (a) Tricloroeten | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 44. | (a) Vinyl clorua | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=0,04) | 0,3 |
| 45. | (a) Benzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=1) | 10 |
| 46. | (a) Etylbenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 300 |
| 47. | (a) Phenol và dẫn xuất của Phenol | µg/L | TCVN 6216:1996 | KPH (LOD=0,3) | 1 |
| 48. | (a) Styren | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 49. | (a) Toluen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 700 |
| 50. | (a) Xylen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 500 |
| 51. | (a) 1,2 - Diclorobenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 1000 |
| 52. | (a) Monoclorobenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 300 |

TRỤ SỞ CHÍNH

781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM
Hotline: 09194949539
Email: info@bienduc.com
Web: www.bienduc.com

CN ĐÀ NẴNG

06, Hoài Thanh, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng
Hotline: 0914949774
Email: cndanang@bienduc.vn

CN HÀ NỘI

Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội
Hotline: 0916949490
Email: cnhanoi@bienduc.vn



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|---|------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224627 | |
| 53. | (a) Triclorobenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=1,7) | 20 |
| 54. | (a) Acrylamide | µg/L | US EPA Method 8032A:2018 | KPH (LOD=0,04) | 0,5 |
| 55. | (a) Epiclohydrin | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=0,04) | 0,4 |
| 56. | (a) Hexacloro butadien | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=0,04) | 0,6 |
| 57. | (a) 1,2 - Dibromo - 3 Cloropropan | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=0,04) | 1 |
| 58. | (a) 1,2 - Dicloropropan | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=2) | 40 |
| 59. | (a) 1,3 - Dichloropropen | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 60. | (a) 2,4-D | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=2) | 30 |
| 61. | (a) 2,4 - DB | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=3,5) | 90 |
| 62. | (a) Alachlor | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 63. | (a) Aldicarb | µg/L | US EPA Method 531.2:2001 | KPH (LOD=0,35) | 10 |
| 64. | (a) Atrazine và các dẫn xuất chloro-s- triazine | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,35) | 100 |
| 65. | (a) Carbofuran | µg/L | US EPA Method 8270D:2017 | KPH (LOD=0,2) | 5 |
| 66. | (a) Chlorpyrifos | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=1) | 30 |
| 67. | (a) Clodane | µg/L | US EPA Method 8270D:2014 | KPH (LOD=0,02) | 0,2 |
| 68. | (a) Clorotoluron | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=01) | 30 |
| 69. | (a) Cyanazine | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,04) | 0,6 |
| 70. | (a) DDT và các dẫn xuất | µg/L | US EPA Method 1699:2007 | KPH (LOD=0,04) | 1 |
| 71. | (a) Dichloprop | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=3,5) | 100 |
| 72. | (a) Fenoprop | µg/L | US EPA Method 515.4:2000 | KPH (LOD=0,35) | 9 |

TRỤ SỞ CHÍNH
781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM
Hotline: 09194949539
Email: info@bienduc.com
Web: www.bienduc.com

CN ĐÀ NẴNG
06, Hoài Thanh, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng
Hotline: 0914949774
Email: cndanang@bienduc.vn

CN HÀ NỘI
Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội
Hotline: 0916949490
Email: cnhanoi@bienduc.vn



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
(TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|--------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224627 | |
| 73. | (a) Hydroxyatrazine | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=17) | 200 |
| 74. | (a) Isoproturon | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,35) | 9 |
| 75. | (a) MCPA | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=0,1) | 2 |
| 76. | (a) Mecoprop | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=35) | 10 |
| 77. | (a) Methoxychlor | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 78. | (a) Molinate | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,35) | 6 |
| 79. | (a) Pendimetalin | µg/L | US EPA Method 8091:1996 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 80. | (a) Permethrin | µg/L | US EPA Method 1699:2007 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 81. | (a) Propanil | µg/L | US EPA Method 532:2000 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 82. | (a) Simazine | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,07) | 2 |
| 83. | (a) Trifuralin | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 84. | (a) 2,4,6 - Trichlorophenol | µg/L | US EPA Method 8270D:2014 | KPH (LOD=6,7) | 200 |
| 85. | (a) Bromat | µg/L | US EPA Method 300.1:1999 | KPH (LOD=0,35) | 10 |
| 86. | (a) Bromodichloromethane | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | <10 (LOQ=10) | 60 |
| 87. | (a) Bromoform | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=3,5) | 100 |
| 88. | (a) Chloroform | µg/L | US EPA Method 501.3:1997 | KPH (LOD=17) | 300 |
| 89. | (a) Dibromoacetonitrile | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=1,7) | 70 |
| 90. | (a) Dibromochloromethane | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | <10 (LOQ=10) | 100 |
| 91. | (a) Dichloroacetonitrile | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 92. | (a) Dichloroacetic acid | µg/L | US EPA Method 552.2:1995 | KPH (LOD=0,17) | 50 |

Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

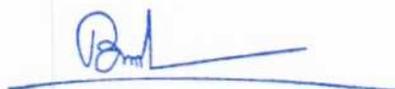
| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224627 | |
| 93. | (a) Formaldehyde | µg/L | SMEWW 6252:2023 | KPH (LOD=1,7) | 900 |
| 94. | (a) Monochloramine | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=0,1) | 3,0 |
| 95. | (a) Monochloroacetic acid | µg/L | US EPA Method 552.2:1995 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 96. | (a) Trichloroacetic acid | µg/L | US EPA Method 552.2:1995 | KPH (LOD=6,7) | 200 |
| 97. | (a) Trichloroaxetonitril | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=0,04) | 1 |
| 98. | (a) Tổng hoạt độ phóng xạ α | Bq/ L | TCVN 6053:2011 | <0,05 (LOQ=0,05) | 0,1 |
| 99. | (a) Tổng hoạt độ phóng xạ β | Bq/ L | TCVN 6219:2011 | <0,5 (LOQ=0,5) | 1,0 |

Nhận xét: Mẫu nước có các chỉ tiêu phân tích đạt quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 01-1:2018/BYT về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt. The water sample had parameters which met requirements of National Technical Regulation QCVN 01-1:2018/BYT on the domestic water quality.

Ghi chú/Notes:

- (*) Kết quả được biểu thị "<1 CFU" được xem là "không phát hiện vi sinh vật mục tiêu" trên thể tích mẫu kiểm tra
- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the analysis sample only;
- Mẫu được lưu 10 ngày, kể từ ngày trả kết quả/ Samples are stored for 10 days from the date of return of results.
- KPH: Không phát hiện/ Not detected; LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Limit of detection;
- LOQ: Giới hạn định lượng/Limit of quantitation; (-): Không quy định/ No specified;
- (-): Không thực hiện/Not implemented;
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt / National technical regulation on Domestic Water Quality;
- (a): Phương pháp đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BOA) – Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 599)/ Method is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation – Viet Nam (Vilas 599)

**Trưởng phòng dịch vụ phân tích
(Head of analytical services)**



Nguyễn Đoàn Bình

**KT. Tổng Giám đốc/ PP. Director
Phó Tổng Giám đốc/ Vice Director**



Phan Duy Hưng



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
(TEST REPORT)

Tên khách hàng/ *Customer* : **TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT THÀNH PHỐ**
 Địa chỉ/ *Address* : 669 Trần Hưng Đạo, Phường 1, Quận 5, TP.HCM
 Loại mẫu/ *Type of sample* : Nước sạch
 Mã số mẫu/ *Code sample* : 1224626
 Số lượng/ *Quantity* : 01 mẫu
 Ngày nhận mẫu/ *Date of receiving* : 10/12/2024
 Ngày trả kết quả/ *Date of result* : 20/12/2024
 Mô tả mẫu/ *Sample description* : Mẫu nước trong 2 bình nhựa 5 lít, 2 chai thủy tinh 500mL
 Tên mẫu/ *Name of sample* : Nước sau xử lý - Sân banh cây sộp - Nguyễn Văn Quá, Phường
 Đông Hưng Thuận, Quận 12

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|--|------------------|--|------------------------|------------------------|
| | | | | 1224626 | |
| 1. | (a) <i>Coliforms</i> | CFU/100mL | TCVN 6187-1:2019 | < 1 (*) | <3 |
| 2. | (a) <i>E.coli</i> | CFU/100mL | TCVN 6187-1:2019 | < 1 (*) | <1 |
| 3. | (a) <i>Asen/Arsenic (As)</i> | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,01 |
| 4. | (a) Clo tự do/ <i>free chlorine</i> | mg/L | SMEWW 4500-CI- .B:2023 | 0,51 | 0,2 – 1,0 |
| 5. | (a) Độ đục/ <i>Turbidity</i> | NTU | SMEWW 2130:2023 | 0,42 | 2 |
| 6. | (a) Màu sắc/ <i>Color</i> | TCU | TCVN 6185:2015 | <9 (LOQ=9) | 15 |
| 7. | (a) Mùi, vị/ <i>Odor, flavor</i> | -- | HDPT.N-03:2023 (Ref SMEWW 2160:2023) (Ref SMEWW 2150:2023) | Không có mùi, vị lạ | Không có mùi, vị lạ |
| 8. | (a) pH | -- | TCVN 6492:2011 | 7,64 | 6,0 – 8,5 |
| 9. | (a) Tụ cầu vàng/ <i>Staphylococcus aureus</i> | CFU/100mL | SMEWW 9213B:2023 | < 1 (*) | <1 |
| 10. | (a) Trục khuẩn mù xanh (<i>Ps. Aeruginosa</i>) | CFU/100mL | TCVN 8881:2011 | < 1 (*) | <1 |
| 11. | (a) Amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N)/ <i>Ammonium</i> | mg/L | TCVN 6179-1:1996 | KPH (LOD=0,03) | 0,3 |
| 12. | (a) Antimon (Sb) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,02 |
| 13. | Bari / <i>Barium (Ba)</i> | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,03) | 0,7 |
| 14. | Bor tính chung cho cả Borat và axit | mg/L | SMEWW 4500 B:2023 | KPH (LOD=0,05) | 0,3 |



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|--|-------------------------------------|--|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224626 | |
| | Boric (Bo) | | | | |
| 15. | (a) Cadmi/Cadmium (Cd) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,003 |
| 16. | (a) Chì / Lead (Pb) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,002) | 0,01 |
| 17. | (a) Chỉ số pecmanganat/ permanganate | mgO ₂ /L | TCVN 6186 :1996 | <1,5 (LOQ=1,5) | 2 |
| 18. | (a) Clorua / Chloride (Cl ⁻) | mg/L | TCVN 6494-1:2011 | 28,6 | 250 (hoặc 300) |
| 19. | (a) Chromi (Cr) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,05 |
| 20. | (a) Đồng / Copper (Cu) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 1 |
| 21. | (a) Độ cứng, tính theo CaCO ₃ / Hardness | mgCaCO ₃ /L | TCVN 6224:2004 | 43,5 | 300 |
| 22. | (a) Florua/ Flouride (F ⁻) | mg/L | TCVN 6494-1:2011 | 0,32 | 1,5 |
| 23. | (a) Kẽm/ Zinc (Zn) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,017) | 2 |
| 24. | (a) Mangan / Manganese (Mn) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | <0,05 (LOQ=0,05) | 0,1 |
| 25. | (a) Natri / sodium (Na) | mg/L | SMEWW 3030 A, E, F, G, H, I: 2023 SMEWW 3111B:2023 | 14,8 | 200 |
| 26. | (a) Nhôm / aluminum (Al) | mg/L | TCVN 6665:2011 | KPH (LOD=0,02) | 0,2 |
| 27. | (a) Niken / Nickel (Ni) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,02) | 0,07 |
| 28. | (a) Nitrat / Nitrate (NO ₃ ⁻ tính theo N) | mgN-NO ₃ ⁻ /L | TCVN 6180:1996 | 0,26 | 2 |
| 29. | (a) Nitrit/ Nitrite (NO ₂ ⁻ tính theo N) | mgN-NO ₂ ⁻ /L | TCVN 6494-1:2011 | KPH (LOD=0,01) | 0,05 |
| 30. | (a) Sắt/ Iron (Fe) | mg/L | TCVN 6177 : 1996 | <0,15 (LOQ=0,15) | 0,3 |
| 31. | (a) Selen / selenium (Se) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,002) | 0,01 |
| 32. | (a) Sunphat / Sulfate (SO ₄) | mg/L | TCVN 6494-1:2011 | 5,7 | 250 |
| 33. | (a) Sunfua / Sulfide (H ₂ S) | mg/L | SMEWW 4500 – S ²⁻ : 2023 | KPH (LOD=0,015) | 0,05 |

TRỤ SỞ CHÍNH

781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM

Hotline: 09194949539

Email: info@bienduc.com

Web: www.bienduc.com

CN ĐÀ NẴNG

06, Hoài Thanh, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng

Hotline: 0914949774

Email: cndanang@bienduc.vn

CN HÀ NỘI

Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội

Hotline: 0916949490

Email: cnhanoi@bienduc.vn



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
(TEST REPORT)

| TT (No.) | Chi tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|---|------------------|---------------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224626 | |
| 34. | (a) Thủy ngân / mercury (Hg) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,0002) | 0,001 |
| 35. | (a) Tổng chất rắn hòa tan/ Total Dissolved Solids dried (TDS) | mg/L | SMEWW 2540C : 2023 | 61,5 | 1000 |
| 36. | (a) Xyanua (CN) | mg/L | TCVN 6181:1996 | KPH (LOD=0,007) | 0,05 |
| 37. | (a) 1,1,1 -Tricloroetan | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=0,17) | 2000 |
| 38. | (a) 1,2 - Dicloroetan | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 30 |
| 39. | (a) 1,2 - Dicloroeten | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 50 |
| 40. | (a) Cacbonetraclorua | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=0,2) | 2 |
| 41. | (a) Diclorometan | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 42. | (a) Tetracloroeten | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 40 |
| 43. | (a) Tricloroeten | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 44. | (a) Vinyl clorua | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=0,04) | 0,3 |
| 45. | (a) Benzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=1) | 10 |
| 46. | (a) Etylbenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 300 |
| 47. | (a) Phenol và dẫn xuất của Phenol | µg/L | TCVN 6216:1996 | KPH (LOD=0,3) | 1 |
| 48. | (a) Styren | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 49. | (a) Toluen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 700 |
| 50. | (a) Xylen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 500 |
| 51. | (a) 1,2 - Diclorobenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 1000 |
| 52. | (a) Monoclorobenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 300 |

TRỤ SỞ CHÍNH

781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM
Hotline: 09194949539
Email: info@bienduc.com
Web: www.bienduc.com

CN ĐÀ NẴNG

06, Hoà Thành, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng
Hotline: 0914949774
Email: cndanang@bienduc.vn

CN HÀ NỘI

Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội
Hotline: 0916949490
Email: cnhanoi@bienduc.vn



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|---|------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224626 | |
| 53. | (a) Triclorobenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=1,7) | 20 |
| 54. | (a) Acrylamide | µg/L | US EPA Method 8032A:2018 | KPH (LOD=0,04) | 0,5 |
| 55. | (a) Epiclohydrin | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=0,04) | 0,4 |
| 56. | (a) Hexacloro butadien | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=0,04) | 0,6 |
| 57. | (a) 1,2 - Dibromo - 3 Cloropropan | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=0,04) | 1 |
| 58. | (a) 1,2 - Dicloropropan | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=2) | 40 |
| 59. | (a) 1,3 - Dichloropropen | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 60. | (a) 2,4-D | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=2) | 30 |
| 61. | (a) 2,4 - DB | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=3,5) | 90 |
| 62. | (a) Alachlor | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 63. | (a) Aldicarb | µg/L | US EPA Method 531.2:2001 | KPH (LOD=0,35) | 10 |
| 64. | (a) Atrazine và các dẫn xuất chloro-s- triazine | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,35) | 100 |
| 65. | (a) Carbofuran | µg/L | US EPA Method 8270D:2017 | KPH (LOD=0,2) | 5 |
| 66. | (a) Chlorpyrifos | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=1) | 30 |
| 67. | (a) Clodane | µg/L | US EPA Method 8270D:2014 | KPH (LOD=0,02) | 0,2 |
| 68. | (a) Clorotoluron | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=01) | 30 |
| 69. | (a) Cyanazine | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,04) | 0,6 |
| 70. | (a) DDT và các dẫn xuất | µg/L | US EPA Method 1699:2007 | KPH (LOD=0,04) | 1 |
| 71. | (a) Dichloprop | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=3,5) | 100 |
| 72. | (a) Fenoprop | µg/L | US EPA Method 515.4:2000 | KPH (LOD=0,35) | 9 |

TRỤ SỞ CHÍNH

781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM

Hotline: 09194949539

Email: info@bienduc.com

Web: www.bienduc.com

CN ĐÀ NẴNG

06, Hoài Thanh, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng

Hotline: 0914949774

Email: cndanang@bienduc.vn

CN HÀ NỘI

Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội

Hotline: 0916949490

Email: cnhanoi@bienduc.vn



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
(TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|--------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224626 | |
| 73. | (a) Hydroxyatrazine | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=17) | 200 |
| 74. | (a) Isoproturon | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,35) | 9 |
| 75. | (a) MCPA | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=0,1) | 2 |
| 76. | (a) Mecoprop | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=35) | 10 |
| 77. | (a) Methoxychlor | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 78. | (a) Molinate | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,35) | 6 |
| 79. | (a) Pendimetalin | µg/L | US EPA Method 8091:1996 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 80. | (a) Permethrin | µg/L | US EPA Method 1699:2007 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 81. | (a) Propanil | µg/L | US EPA Method 532:2000 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 82. | (a) Simazine | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,07) | 2 |
| 83. | (a) Trifuralin | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 84. | (a) 2,4,6 - Trichlorophenol | µg/L | US EPA Method 8270D:2014 | KPH (LOD=6,7) | 200 |
| 85. | (a) Bromat | µg/L | US EPA Method 300.1:1999 | KPH (LOD=0,35) | 10 |
| 86. | (a) Bromodichloromethane | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | <10 (LOQ=10) | 60 |
| 87. | (a) Bromoform | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=3,5) | 100 |
| 88. | (a) Chloroform | µg/L | US EPA Method 501.3:1997 | KPH (LOD=17) | 300 |
| 89. | (a) Dibromoacetonitrile | µg/L | US EPA Method 551:1995 | <5 (LOQ=5) | 70 |
| 90. | (a) Dibromochloromethane | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | <10 (LOQ=10) | 100 |
| 91. | (a) Dichloroacetonitrile | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 92. | (a) Dichloroacetic acid | µg/L | US EPA Method 552.2:1995 | KPH (LOD=0,17) | 50 |



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224626 | |
| 93. | (a) Formaldehyde | µg/L | SMEWW 6252:2023 | KPH (LOD=1,7) | 900 |
| 94. | (a) Monochloramine | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=0,1) | 3,0 |
| 95. | (a) Monochloroacetic acid | µg/L | US EPA Method 552.2:1995 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 96. | (a) Trichloroacetic acid | µg/L | US EPA Method 552.2:1995 | KPH (LOD=6,7) | 200 |
| 97. | (a) Trichloroaxetonitril | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=0,04) | 1 |
| 98. | (a) Tổng hoạt độ phóng xạ α | Bq/ L | TCVN 6053:2011 | KPH (LOD=0,017) | 0,1 |
| 99. | (a) Tổng hoạt độ phóng xạ β | Bq/ L | TCVN 6219:2011 | <0,5 (LOQ=0,5) | 1,0 |

Nhận xét: Mẫu nước có các chỉ tiêu phân tích đạt quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 01-1:2018/BYT về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt. The water sample had parameters which met requirements of National Technical Regulation QCVN 01-1:2018/BYT on the domestic water quality.

Ghi chú/Notes:

- (*) Kết quả được biểu thị "<1 CFU" được xem là "không phát hiện vi sinh vật mục tiêu" trên thể tích mẫu kiểm tra
- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the analysis sample only;
- Mẫu được lưu 10 ngày, kể từ ngày trả kết quả/ Samples are stored for 10 days from the date of return of results.
- KPH: Không phát hiện/ Not detected; LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Limit of detection;
- LOQ: Giới hạn định lượng/Limit of quantitation; (--): Không quy định/ No specified;
- (-): Không thực hiện/Not implemented;
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt / National technical regulation on Domestic Water Quality;
- (a): Phương pháp đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BOA) – Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 599)/ Method is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation – Viet Nam (Vilas 599)

**Trưởng phòng dịch vụ phân tích
(Head of analytical services)**



Nguyễn Đoàn Bình

**KT. Tổng Giám đốc/ PP.Director
Phó Tổng Giám đốc/ Vice Director**



Phan Duy Hưng



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
(TEST REPORT)

Tên khách hàng/ Customer : **TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT THÀNH PHỐ**
 Địa chỉ/ Address : 669 Trần Hưng Đạo, Phường 1, Quận 5, TP.HCM
 Loại mẫu/ Type of sample : Nước sạch
 Mã số mẫu/ Code sample : 1224628
 Số lượng/ Quantity : 01 mẫu
 Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/12/2024
 Ngày trả kết quả/ Date of result : 20/12/2024
 Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu nước trong 2 bình nhựa 5 lít, 2 chai thủy tinh 500mL
 Nước sau xử lý - 955 Hồng Bàng, Phường 9, Quận 6, (Trường MN Rạng Đông).
 Tên mẫu/ Name of sample :

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|---|------------------|--|------------------------|------------------------|
| | | | | 1224628 | |
| 1. | (a) Coliforms | CFU/100mL | TCVN 6187-1:2019 | < 1 (*) | <3 |
| 2. | (a) E.coli | CFU/100mL | TCVN 6187-1:2019 | < 1 (*) | <1 |
| 3. | (a) Asen/Arsenic (As) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,01 |
| 4. | (a) Clo tự do/ free chlorine | mg/L | SMEWW 4500-CI-.B:2023 | 0,57 | 0,2 – 1,0 |
| 5. | (a) Độ đục/Turbidity | NTU | SMEWW 2130:2023 | 0,41 | 2 |
| 6. | (a) Màu sắc/Color | TCU | TCVN 6185:2015 | KPH (LOD=3) | 15 |
| 7. | (a) Mùi, vị/Odor, flavor | -- | HDPT.N-03:2023 (Ref SMEWW 2160:2023) (Ref SMEWW 2150:2023) | Không có mùi, vị lạ | Không có mùi, vị lạ |
| 8. | (a) pH | -- | TCVN 6492:2011 | 7,51 | 6,0 – 8,5 |
| 9. | (a) Tụ cầu vàng/ Staphylococcus aureus | CFU/100mL | SMEWW 9213B:2023 | < 1 (*) | <1 |
| 10. | (a) Trùng khuẩn mũ xanh (Ps. Aeruginosa) | CFU/100mL | TCVN 8881:2011 | < 1 (*) | <1 |
| 11. | (a) Amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N)/ Ammonium | mg/L | TCVN 6179-1:1996 | KPH (LOD=0,03) | 0,3 |
| 12. | (a) Antimon (Sb) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,02 |
| 13. | (a) Bari / Barium (Ba) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,03) | 0,7 |

Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|---|-------------------------------------|--|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224628 | |
| 14. | Bor tính chung cho cả Borat và axit Boric (Bo) | mg/L | SMEWW 4500 B:2023 | KPH (LOD=0,05) | 0,3 |
| 15. | (a) Cadmi/Cadmium (Cd) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,003 |
| 16. | (a) Chì / Lead (Pb) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,002) | 0,01 |
| 17. | (a) Chỉ số pecmanganat/ permanganate | mgO ₂ /L | TCVN 6186 :1996 | KPH (LOD=0,5) | 2 |
| 18. | (a) Clorua / Chloride (Cl ⁻) | mg/L | TCVN 6494-1:2011 | 30,4 | 250 (hoặc 300) |
| 19. | (a) Chromi (Cr) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 0,05 |
| 20. | (a) Đồng / Copper (Cu) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,003) | 1 |
| 21. | (a) Độ cứng, tính theo CaCO ₃ / Hardness | mgCaCO ₃ /L | TCVN 6224:2004 | 42,7 | 300 |
| 22. | (a) Florua/ Flouride (F ⁻) | mg/L | TCVN 6494-1:2011 | 0,35 | 1,5 |
| 23. | (a) Kẽm/ Zinc (Zn) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,017) | 2 |
| 24. | (a) Mangan / Manganese (Mn) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,017) | 0,1 |
| 25. | (a) Natri / sodium (Na) | mg/L | SMEWW 3030 A, E, F, G, H, I: 2023 SMEWW 3111B:2023 | 9,5 | 200 |
| 26. | (a) Nhôm / aluminum (Al) | mg/L | TCVN 6665:2011 | KPH (LOD=0,02) | 0,2 |
| 27. | (a) Niken / Nickel (Ni) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,02) | 0,07 |
| 28. | (a) Nitrat / Nitrate (NO ₃ ⁻ tính theo N) | mgN-NO ₃ ⁻ /L | TCVN 6180:1996 | 0,28 | 2 |
| 29. | (a) Nitrit/ Nitrite (NO ₂ ⁻ tính theo N) | mgN-NO ₂ ⁻ /L | TCVN 6494-1:2011 | <0,03 (LOQ=0,03) | 0,05 |
| 30. | (a) Sắt/ Iron (Fe) | mg/L | TCVN 6177 : 1996 | KPH (LOD=0,05) | 0,3 |
| 31. | (a) Selen / selenium (Se) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,002) | 0,01 |
| 32. | (a) Sunphat / Sulfate (SO ₄) | mg/L | TCVN 6494-1:2011 | 4,8 | 250 |

TRỤ SỞ CHÍNH

781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM

Hotline: 09194949539

Email: info@bienduc.com

Web: www.bienduc.com

CN ĐÀ NẴNG

06, Hoàì Thanh, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng

Hotline: 0914949774

Email: cndanang@bienduc.vn

CN HÀ NỘI

Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội

Hotline: 0916949490

Email: cnhanoi@bienduc.vn



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
(TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|---|------------------|---------------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224628 | |
| 33. | (a) Sunfua / Sulfide (H ₂ S) | mg/L | SMEWW 4500 – S ²⁻ : 2023 | KPH (LOD=0,015) | 0,05 |
| 34. | (a) Thủy ngân / mercury (Hg) | mg/L | SMEWW 3030E:2023, SMEWW 3125B:2023 | KPH (LOD=0,0002) | 0,001 |
| 35. | (a) Tổng chất rắn hòa tan/ Total Dissolved Solids dried (TDS) | mg/L | SMEWW 2540C : 2023 | 56,1 | 1000 |
| 36. | (a) Xyanua (CN) | mg/L | TCVN 6181:1996 | KPH (LOD=0,007) | 0,05 |
| 37. | (a) 1,1,1 -Tricloroetan | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=0,17) | 2000 |
| 38. | (a) 1,2 - Dicloroetan | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 30 |
| 39. | (a) 1,2 - Dicloroeten | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 50 |
| 40. | (a) Cacbonetraclorua | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=0,2) | 2 |
| 41. | (a) Diclorometan | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 42. | (a) Tetracloroeten | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 40 |
| 43. | (a) Tricloroeten | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 44. | (a) Vinyl clorua | µg/L | US EPA Method 5021A:2014 | KPH (LOD=0,04) | 0,3 |
| 45. | (a) Benzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=1) | 10 |
| 46. | (a) Etylbenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 300 |
| 47. | (a) Phenol và dẫn xuất của Phenol | µg/L | TCVN 6216:1996 | KPH (LOD=0,3) | 1 |
| 48. | (a) Styren | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 49. | (a) Toluen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 700 |
| 50. | (a) Xylen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 500 |
| 51. | (a) 1,2 - Diclorobenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 1000 |

TRỤ SỞ CHÍNH

781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM
Hotline: 09194949539
Email: info@bienduc.com
Web: www.bienduc.com

CN ĐÀ NẴNG

06, Hoài Thanh, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng
Hotline: 0914949774
Email: cndanang@bienduc.vn

CN HÀ NỘI

Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội
Hotline: 0916949490
Email: cnhanoi@bienduc.vn



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|---|------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224628 | |
| 52. | (a) Monoclorobenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=17) | 300 |
| 53. | (a) Triclorobenzen | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=1,7) | 20 |
| 54. | (a) Acrylamide | µg/L | US EPA Method 8032A:2018 | KPH (LOD=0,04) | 0,5 |
| 55. | (a) Epiclohydrin | µg/L | US EPA Method 8270E:2018 | KPH (LOD=0,04) | 0,4 |
| 56. | (a) Hexacloro butadien | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=0,04) | 0,6 |
| 57. | (a) 1,2 - Dibromo - 3 Cloropropan | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=0,04) | 1 |
| 58. | (a) 1,2 - Dicloropropan | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=2) | 40 |
| 59. | (a) 1,3 - Dichloropropen | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=2) | 20 |
| 60. | (a) 2,4-D | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=2) | 30 |
| 61. | (a) 2,4 - DB | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=3,5) | 90 |
| 62. | (a) Alachlor | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 63. | (a) Aldicarb | µg/L | US EPA Method 531.2:2001 | KPH (LOD=0,35) | 10 |
| 64. | (a) Atrazine và các dẫn xuất chloro-s- triazine | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,35) | 100 |
| 65. | (a) Carbofuran | µg/L | US EPA Method 8270D:2017 | KPH (LOD=0,2) | 5 |
| 66. | (a) Chlorpyrifos | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=1) | 30 |
| 67. | (a) Clodane | µg/L | US EPA Method 8270D:2014 | KPH (LOD=0,02) | 0,2 |
| 68. | (a) Clorotoluron | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=01) | 30 |
| 69. | (a) Cyanazine | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,04) | 0,6 |
| 70. | (a) DDT và các dẫn xuất | µg/L | US EPA Method 1699:2007 | KPH (LOD=0,04) | 1 |
| 71. | (a) Dichloprop | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=3,5) | 100 |

TRỤ SỞ CHÍNH
781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM
Hotline: 09194949539
Email: info@bienduc.com
Web: www.bienduc.com

CN ĐÀ NẴNG
06, Hoài Thanh, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng
Hotline: 0914949774
Email: cndanang@bienduc.vn

CN HÀ NỘI
Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội
Hotline: 0916949490
Email: cnhanoi@bienduc.vn



Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
(TEST REPORT)

| TT (No.) | Chi tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|--------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224628 | |
| 72. | (a) Fenoprop | µg/L | US EPA Method 515.4:2000 | KPH (LOD=0,35) | 9 |
| 73. | (a) Hydroxyatrazine | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=17) | 200 |
| 74. | (a) Isoproturon | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,35) | 9 |
| 75. | (a) MCPA | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=0,1) | 2 |
| 76. | (a) Mecoprop | µg/L | US EPA Method 555:1992 | KPH (LOD=35) | 10 |
| 77. | (a) Methoxychlor | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 78. | (a) Molinate | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,35) | 6 |
| 79. | (a) Pendimetalin | µg/L | US EPA Method 8091:1996 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 80. | (a) Permethrin | µg/L | US EPA Method 1699:2007 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 81. | (a) Propanil | µg/L | US EPA Method 532:2000 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 82. | (a) Simazine | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,07) | 2 |
| 83. | (a) Trifuralin | µg/L | US EPA Method 525.3:2012 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 84. | (a) 2,4,6 - Trichlorophenol | µg/L | US EPA Method 8270D:2014 | KPH (LOD=6,7) | 200 |
| 85. | (a) Bromat | µg/L | US EPA Method 300.1:1999 | KPH (LOD=0,35) | 10 |
| 86. | (a) Bromodichlorometh ane | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | <10 (LOQ=10) | 60 |
| 87. | (a) Bromoform | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | KPH (LOD=3,5) | 100 |
| 88. | (a) Chloroform | µg/L | US EPA Method 501.3:1997 | KPH (LOD=17) | 300 |
| 89. | (a) Dibromoacetonitrile | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=1,7) | 70 |
| 90. | (a) Dibromochloro methane | µg/L | US EPA Method 524.4:2013 | <10 (LOQ=10) | 100 |
| 91. | (a) Dichloroacetonitrile | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=0,7) | 20 |

Số/ No: 10122445/KQ

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

| TT (No.) | Chỉ tiêu (Characteristic) | Đơn vị (Unit) | Phương pháp thử (Test method) | Kết quả (Result) | QCVN 01-1 :2018/BYT |
|-------------|------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | 1224628 | |
| 92. | (a) Dichloroacetic acid | µg/L | US EPA Method 552.2:1995 | KPH (LOD=0,17) | 50 |
| 93. | (a) Formaldehyde | µg/L | SMEWW 6252:2023 | KPH (LOD=1,7) | 900 |
| 94. | (a) Monochloramine | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=0,1) | 3,0 |
| 95. | (a) Monochloroacetic acid | µg/L | US EPA Method 552.2:1995 | KPH (LOD=0,7) | 20 |
| 96. | (a) Trichloroacetic acid | µg/L | US EPA Method 552.2:1995 | KPH (LOD=6,7) | 200 |
| 97. | (a) Trichloroaxetonitril | µg/L | US EPA Method 551:1995 | KPH (LOD=0,04) | 1 |
| 98. | (a) Tổng hoạt độ phóng xạ α | Bq/ L | TCVN 6053:2011 | KPH (LOD=0,017) | 0,1 |
| 99. | (a) Tổng hoạt độ phóng xạ β | Bq/ L | TCVN 6219:2011 | <0,5 (LOQ=0,5) | 1,0 |

Nhận xét: Mẫu nước có các chỉ tiêu phân tích đạt quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 01-1:2018/BYT về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt. The water sample had parameters which met requirements of National Technical Regulation QCVN 01-1:2018/BYT on the domestic water quality.

Ghi chú/Notes:

- (*) Kết quả được biểu thị "<1 CFU" được xem là "không phát hiện vi sinh vật mục tiêu" trên thể tích mẫu kiểm tra
- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the analysis sample only;
- Mẫu được lưu 10 ngày, kể từ ngày trả kết quả / Samples are stored for 10 days from the date of return of results.
- KPH: Không phát hiện/ Not detected; LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Limit of detection;
- LOQ: Giới hạn định lượng/Limit of quantitation; (-): Không quy định/ No specified;
- (-): Không thực hiện/Not implemented;
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt / National technical regulation on Domestic Water Quality;
- (a): Phương pháp đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BOA) – Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 599)/ Method is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation – Viet Nam (Vilas 599)

**Trưởng phòng dịch vụ phân tích
(Head of analytical services)**

Nguyễn Đoàn Bình

**KT. Tổng Giám đốc/ PP.Director
Phó Tổng Giám đốc/ Vice Director**



Phan Duy Hưng

